

tre a ciò si può qua trarre il *Burro* de' Lombardi, *Buio* in Toscana, essendo i *Budrioni* e *Burroni* profondi e scuri. Ha anche la Lingua nostra *Burrana* o *Borrana*, che vuol dire luogo basso, dove si radunano l'acque. E' celebre nel Ferrarese un luogo tale, dove si raccolgono molte acque del Mantovano, Reggiano, e Modenese. Nella Novella II. della Giornata VIII. del Boccaccio abbiamo: *Corre l'acqua alla Borrana*. Ho paura che i Fiorentini non ci abbiano dato il suo vero significato, credendola effi l'erba *Borraggine*. Ma nel testo del Boccaccio non seguita appresso: e fa tremar la foglia, come effi scrivono. Però con più fondamento si può credere, che *Borrana* ivi ci additi un luogo concavo, in cui si riducono l'acque.

Busse. *Verbera*. Parere fu del Menagio, che *Busfare* procedesse da *Pulsare*, e da *Busfare Busse*. Non mi oppongo. Solamente noterò, essere voce antichissima della Lingua Tedesca *Busse*, che significa *Penitenza*, *Pena*; e *Bussen*, far *Penitenza* disciplinandosi, come si faceva dai Penitenti col flagello. Di quì il Germanico *Busstag*, *Giorno di Penitenza*; *Busf-Kleid*, *Cilicio*, *Busf-psalmen*, *Penitenza* fatta con recitare i Salmi, Però potrebbe nascere sospetto, che noi a dirittura avessimo ricevute di là *Busse*, *Battiture*; e *Busfare* per *Battere* e *Percuotere*.

C.

Cacciare, *Venari*. *Caccia*. *Venatio*. Non si può concorrere nel sentimento del Menagio, che tal voce deriva dal Latino *Capto*, o *Capio*. Due diverse cose sono l'*Andare a Caccia*, e il *Far preda*. Nient'altro fu una volta *Cacciare*, che *Perseguitare*, *Mettere in fuga*: nel qual senso tuttavvia si adopera da gl'Italiani, dicendo noi anche *Scacciare*, *Discacciare*, *Dar la Caccia*. Così i Franzesi dicono *Chasser*, e *Donner la Chasse*, come pure gl'Inglese *to Chase*. A chi va in traccia di fiere fu poi trasportato questo verbo, per dire *Mettere in fuga*, *Cavar dalla tana*, *Perseguitar le fiere*. Nella Vita di Santa Gudila al dì 8. di Gennaio negli Atti del Bollandino Cap. 8. *Rex Carolus exercitio venationis Regio more dedius per circumadjacentem forestem exturbabat feras e suis saltibus*. Ecco il vero significato di *Cacciare*. Non da *Capio* o *Capto*, ma da alcuna delle Lingue Settentrionali, o dall'antichissima Gallica, tal voce a noi venne. *Cacciare porcos & feramina*, cioè le Fiere, si legge ne' Capitolari di Carlo Calvo Re di Francia nel Secolo Nono.

Cagionevole. *Valetudinarius*, cioè *Valetudine parum firma utens*; chi gode poco buona salute. *Causarii* furono appellate persone tali da i Latini. Però siccome la Lingua Toscana chiamò *Cagione* il Latino *Causa* (benchè propriamente *Cagione* sia nato da *Occasione* abbreviato) così da *Causarius* formò *Cagionevole*. E' parola usata da gli Scrittori, ma non già dal volgo.